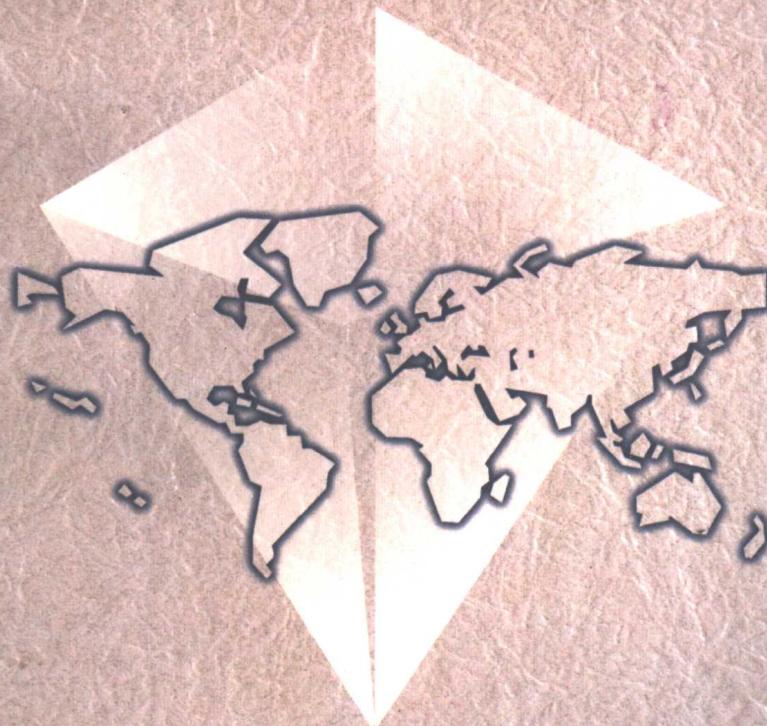


当代资本主义研究丛书

论全球化的区域效应

徐崇温 主编

[美]芭芭拉·思多林斯 主编
王 镛 沈进建 等译



重庆出版社

论全球化的区域效应

徐崇温 主编

[美]芭芭拉·思多林斯 主编
王 镛 沈进建 等译

重庆出版社▲

Global Change, Regional Response

The new international context of development

Edited by B. Stallings & R. Trubek

Cambridge University Press

©Cambridge University Press 1995

根据英国剑桥大学出版社 1995 年英文本译出

当代资本主义研究丛书

▲ 论全球化的区域效应

[英]芭芭拉·恩多林斯 主编

王镭 沈进建等译

责任编辑 陈慧

封面设计 吴庆渝

技术设计 费晓瑜

重庆出版社出版、发行

(重庆长江二路 205 号)

新华书店经销

自贡新华印刷厂印刷

开本 850×1168 1/32 印张 12.75

字数 324 千 插页 4

2002 年 2 月第 1 版

2002 年 2 月第 1 版第 1 次印刷

印数 1—4000

ISBN 7-5366-5645-9/F·250

定价：26.00 元

吸取和借鉴资本主义社会 创造的一切文明成果， 建设优于资本主义的社会主义

——为《当代资本主义研究丛书》的出版而作

徐 崇 温

在 20 世纪世界社会主义的发展进程中，无论是凯旋进军，还是遭遇挫折，都在相当程度上同是否正确把握社会主义同资本主义的关系有关。邓小平同志在总结历史经验的基础上，对于“什么是社会主义以及社会主义的主要任务是什么”的问题，直接了当地回答说：“社会主义一定要体现出优越于资本主义。如果还没有达到这一点，就要朝这个方向努力，努力的标志就是发展生产力和改善人民生活的速度。”（《邓小平思想年谱 1975～1997》，中央文献出版社 1998 年版，第 369 页）

在人类历史发展的序列上，社会主义是一种高于资本主义的社会制度，社会主义优于资本主义这本来是毋庸置疑的。但是，为什么现实的社会主义国家还没有体现出这种优越性呢？就客观原因来说，这主要是因为在 20 世纪，社会主义国家并不是在发达资本主义的基础上，而是在经济文化较不发达的基础上建立起来的，还是一种“不够格”的社会主义；而就主观原因来说，则主要是因为没有正确理解社会主义，不能采取正确的政策，因而体现不出社会

主义的本质，不能充分发挥社会主义的优越性。

在经济文化较不发达的基础上建设社会主义，必须吸取资本主义的一切肯定成就和成果，这是马克思主义创始人的一贯思想。在 19 世纪 70~80 年代，马克思认为在先走上社会主义道路的先进国家的帮助下，像俄国这样拥有农村公社的经济文化较不发达的国家，可以越过资本主义的充分发展阶段而进入社会主义。但是，他又再三再四地强调，在这种情况下，必须吸收资本主义制度的一切肯定的成就（参见《马克思恩格斯全集》第 19 卷，第 431~435 页）。

列宁更把吸取资本主义制度的一切肯定成就，看作十月革命以后苏俄建设社会主义过程所面临的一个迫切的现实问题。针对“左派共产主义者”把资产阶级当作旧的无用的废物完全抛开的主张，列宁指出：“我们不能设想，除了建立在庞大的资本主义文化所获得的一切经验教训的基础上的社会主义，还有别的什么社会主义。”（《列宁全集》第 2 版第 34 卷第 252 页）他还强调说：“社会主义能否实现，就取决于苏维埃政权和苏维埃管理组织同资本主义的最新的进步的东西结合得好坏。”（同上引第 171 页）在实行新经济政策期间，列宁又特别致力于破除那种离开了社会结构的总体状况，对资本主义和社会主义进行抽象对比的观察方法，坚决实行利用资本主义，把它引导到国家资本主义的轨道，再过渡到社会主义的方针政策。虽然由于当时的历史条件，苏俄的国家资本主义形式并没有得到预期的发展。但它毕竟在吸收外国贷款、引进先进技术等许多方面大大加快了经济建设的步伐。在苏联第一、二两个五年计划期间，一大批利用西方技术和设备的大型企业拔地而起，在苏联以 16.8% 的工业生产年均增长率一跃而成为世界第二工业国中发挥了重要作用。

只是从 30 年代下半期开始，由于斯大林认为干部、技术问题已经解决，社会主义已经在苏联取得胜利，这才开始收缩同西方

资本主义国家的经济关系，使苏联的对外贸易额从 1930 年的 16.43 亿降至 1939 年的 2.7 亿卢布，外资企业逐渐被取消，外国技术人员纷纷回国。在第二次世界大战以后，苏联又压缩与西方资本主义国家的经济联系，斯大林还在 1952 年提出“两个平行的世界市场”的理论，认为统一的无所不包的世界市场在二战以后已经瓦解，在两个相互对立的、平行的世界市场中，社会主义国家“不仅不需要从资本主义国家输入商品，而且它们自己还感到必须把自己生产的多余商品输往他国”（《斯大林文选》下册，第 595 页）。这就割断了社会主义国家同世界资本主义的联系，把自己封闭起来，从而使苏联更加陷入关门建设的状态。尔后，这种与资本主义“彻底决裂”的理论和实践逐渐成了传统社会主义观念的重要组成部分，而到了我国的文化大革命中，“四人帮”更把同资本主义国家进行正常贸易叫做“崇洋媚外”、“卖国主义”。正是这种自我封闭状态严重地阻碍了社会主义社会生产力的发展。大大地拉大了我国同发达资本主义国家在发展科技方面的差距，也是苏联经济增长速度不断下滑、终于在 90 年代初期陷于解体的一个经济上的根源。

在总结这些历史经验的时候，邓小平从以和平与发展已经成为世界主题的新的时代高度强调指出：“社会主义要赢得与资本主义相比较的优势，就必须大胆吸收和借鉴人类社会创造的一切文明成果，吸收和借鉴当今世界各国包括资本主义发达国家的一切反映现代化生产规律的先进经营方式、管理方法。”（《邓小平文选》第 3 卷，第 373 页）

而要吸取和借鉴资本主义社会创造的一切文明成果，首先就要了解资本主义、特别是要了解资本主义社会在半个世纪以来发生的巨大变化。第二次世界大战以后，发达资本主义国家适应于形势的发展变化，进行了一系列的自我调整：在生产力方面，它借助于新的科技革命，把高新技术引进生产，使经济获得比较快速的

发展。如果说，资本主义在 19 世纪创造了有史以来人类生产力的总和的话，那么，从 20 世纪中期以来，它又创造了超过它自身在以前所创造的财富的总和；在生产资料私有制方面，它在归资本家私有的企业中推行所有和管理分离以及“雇员持股计划”却又实现有效控股；在生产中人与人的关系方面，它发展形形色色的工人参与决策和管理的制度，缓和劳资之间的冲突；在消费品的分配和收入再分配方面，它广泛推行社会保障制度，建设“福利国家”，缓解不断扩大的贫富两极分化所造成社会后果；在上层建筑方面，它建立系统的国家干预机制，在资本主义的社会形式内构成一个争执、协商和妥协的结构，调节社会矛盾，避免社会爆炸。应当说，在这种种变化的背后，资本主义的本质依旧，但面目已非。由于当代资本主义的这种种调整是在资本主义生产资料私有制的范围内进行的，它并没有解决不断发展的生产社会化和资本主义私人占有形式之间的基本矛盾，相反地，这个矛盾还在新的基础上不断积累和加深着；但无可否认的是：这一系列调整举措，又毕竟缓和了社会矛盾，保证资本主义社会的相对稳定和继续发展。早在十月革命胜利之后，列宁曾就苏维埃政权应该怎样看待和对待资本主义当时的最新成就泰罗制问题指出：“它同资本主义其他一切进步的东西一样，既是资产阶级剥削的最巧妙的残酷手段，又包含一系列的最丰富的科学成就，它分析劳动中的机械操作，省去多余的笨拙的动作，制定最适当的工作方法，实行最完善的计算和监督方法等等。苏维埃共和国无论如何都要采用这方面一切有价值的科学技术成果。”（《列宁选集》第 3 卷，第 3 版，第 491～492 页）对于发达资本主义国家在第二次世界大战以后实行的上述一系列新的调整举措也应当这样看，这里面，除了包含有我们需要摒弃的资产阶级统治无产阶级和劳动人民的新伎俩和手段之外，又显然包含有我们需要借鉴和吸取的反映现代化生产规律的先进经营方式、管理办法。

但是,在另一方面,又必须看到,吸收和借鉴资本主义社会创造的一切文明成果并不是一件没有风险的、轻而易举的事情。这是因为无论是资本主义的发展变化,还是世界主题的转换,它们所改变的,并不是资本主义制度的本质,而只是资本主义同社会主义之间共处和斗争的形式。资本帝国主义始终想消灭社会主义,使社会主义国家放弃社会主义道路,把它们纳入国际垄断资本的轨道;过去它主要依靠拿起武器发动侵略战争来达到目的。现在,则主要凭借其在经济、科技上的领先地位,控制国际市场,推行霸权主义和强权政治,通过同社会主义国家的贸易和接触,把它们的自由、民主、人权等价值观强加给社会主义国家,在社会主义国家内部培植起内应力量,使社会主义国家和平演变为资本主义。美国前总统尼克松在 1984 年出版的《真正的和平》一书中,就明确宣告:“我们的目标应当是使他们(指社会主义国家)参加我们两种制度之间的一场和平竞赛,这种竞赛将会促进他们的制度发生和平演变”,“我们同东方接触越多,就会使它受西方榜样的影响越大。这样做必然会加强那些正在促成演变的内部势力”。除此之外,社会主义国家实行对外开放,也会带来一些资本主义腐朽东西的消极因素,尽管同利用外国资本和科技加速发展带来的积极效果相比,毕竟要小得多,但要是不予以正视,不采取针对性的坚决措施而听任其蔓延开来,却会形成严重冲击,遗害无穷,使社会主义变质成为资本主义的。所以,早在 20 世纪 80 年代初我国实行改革开放不久,邓小平同志就强调指出:“绝不允许把我们学习资本主义社会的某些技术和某些管理的经验,变成了崇拜资本主义外国,受资本主义腐蚀,而丧失社会主义中国的民族自尊感和民族自信心。”(《邓小平思想年谱》第 143~144 页)而这也从另一个侧面要求我们全面地而不是片面地、正确地而不是错误地了解当代资本主义。

正是基于这种为吸取和借鉴资本主义社会创造的一切文明成

果,建设优于资本主义的社会主义而全面、正确地了解资本主义的需要,在重庆出版社的大力支持下,我推出这套《当代资本主义研究丛书》供广大读者研究参考。这套丛书以翻译国外学者研究当代资本主义方方面面的论著为主,在适当时候再推出一些我国学者研究当代资本主义的论著。我坚信,在知己的同时又知彼,将有助于我们有中国特色的社会主义既抓住机遇,又经受考验,从而加快我们的发展,在即将到来的新世纪世界发展格局中掌握主动权,处于更加有利的地位。

出版说明

本书的编辑与出版由社会科学研究理事会拉美合作委员会、美国社会科学学会及威斯康新－麦迪逊大学全球研究项目资助。

作者介绍

托马斯·比尔斯泰克(THOMAS J. BIERSTEKER)，美国麻省理工学院毕业，博士，布朗大学沃特森国际研究院主任。从事国际关系理论、跨国公司和发展中国家经济政策研究，出版专著多部并发表大量论文。近期的专著有《对付债务》(*Dealing with Debt*, Westview)。

1. 米歇尔·契格(MICHAEL CHEGE)，美国加州大学伯克利分校毕业，政治学博士。哈佛大学国际事务中心的访问学者，曾任津巴布韦哈拉雷福特基金项目主任和内罗毕大学国际研究所主任，专门从事研究非洲宏观管理与发展研究，并出版多部专著。

2. 楚云汉(YUN - HAN CHU)美国明尼苏达大学毕业，博士，台湾国立大学政治学教授、台北政策研究院项目主任，专门从事东亚新兴工业化国家和地区的政治经济学研究，专著有《亚洲地区经济》(编著)等。

3. 加里·杰里利菲(GARY GEREFFI)，毕业于美国耶鲁大学，博士，杜克大学社会学教授。拉美和东亚发展战略专家，代表

作有《制造奇迹：拉美和东亚的工业化道路》(合著)(*Manufacturing Miracles: Paths of Industrialization in Latin America and East Asia*, 普林斯顿大学出版社)。最近重点研究全球商品流动下的国际政治经济学, 编有《商品流动和全球资本主义》(*Commodity Chains and Global Capitalism*, Praeger)。

4. 史蒂法尼 格里非斯－琼斯(STEPHANY GREFFITH-JONES), 英国剑桥大学毕业, 经济学博士, 苏塞克斯大学发展研究所的研究员。主要研究发展中国家的国际融资。主要代表作有《附加条件、金融管制和第三世界的债务》和《应付资本浪潮: 90年代的拉美》。

5. 福莱德 豪里戴(FRED HALLIDAY) 英国伦敦政治经济学院国际关系学教授, 博士, 国际关系与中东问题专家。近期著作有《从喀布尔到马那瓜: 80年代的美苏关系》、《国际关系再认识》(英国哥伦比亚大学出版社)。

6. 林达 . Y.C 利姆(LINDA Y.C.LIM), 美国密歇根大学毕业, 经济学博士, 新加坡经济学家, 东南亚商务研究项目主任、密歇根大学工商管理学副教授。《亚洲商务》杂志(*Journal of Asian Business*)的创刊人, 编辑。重点研究发展中国家的贸易与投资并出版三部专著, 发表论文多篇。

7. 芭芭拉思多林斯(BARBARA STALLINGS), 英国剑桥大学经济学博士、斯坦福大学政治学博士, 联合国拉美加勒比海经济委员会经济发展部主任, 曾任威斯康星－麦迪逊大学全球研究项目主任。从事发展与国际政治经济学的研究, 出版专著六部并发表多篇论文。新著有《日本、美国和拉美: 走向西半球的三边关系》(*Japan, the United States, and Latin America: Toward a Trilateral Relationship in the Western Hemisphere*, 麦克米伦和约翰霍布金斯大学出版社)。

8. 沃夫冈 斯特瑞克(WOLFGANG STREECK), 科伦马克

思普兰克社会研究所主任，曾任威斯康星－麦迪逊大学社会学与工业关系学教授。利益集团、工业变革和欧洲一体化研究专家，近期专著有《治理资本主义经济》(*Governing Capitalist Economies*, 牛津大学出版社)和《公众利益和市场压力：1992年的欧洲提出的问题》(*Public Interest and Market Pressures: Problems Posed by Europe 1992*, 麦克米伦出版社)。目前承担欧洲、亚洲和美国的资本主义模式的研究课题。

9. 奥格斯施 瓦拉斯(AUGUSTO VARAS)，圣路易斯华盛顿大学毕业，社会学博士，智利圣地亚哥拉美社会科学院(FLACSO)资深研究员，现任福特基金会的项目主任。从事研究民主政治、社会政治角色、机构以及拉美政治的外来影响，并出版多部专著。

图书在版编目(CIP)数据

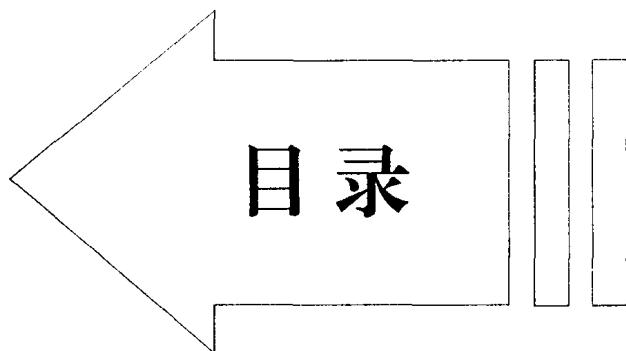
论全球化的区域效应/(英)芭芭拉,(英)思多林斯编;王镭译 .
—重庆:重庆出版社,2002.2

(当代资本主义研究丛书/徐崇温主编)

ISBN 7-5366-5645-9

I . 论… II . ①芭… ②思… ③王… III . ①国际经济关系—研究
②经济发展趋势—研究—世界 IV . F114

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2001)第 088203 号



◆ 吸取和借鉴资本主义社会创造的一切文明成果,建设优于资本主义的社会主义 ——为《当代资本主义研究丛书》的出版而作	徐崇温 <1>
◆ 出版说明	<1>
◆ 作者介绍	<1>
◆ 第一章 导言:全球变化与第三世界地区反应	芭芭拉·思多林斯<1>
一 八九十年代的国际变化	<4>
二 结论与展望	<19>
◆ 第二章 冷战的结束与第三世界	福莱德·豪理戴<32>

一	冷战和第三世界.....	〈35〉
二	冷战的结束,1985—1991	〈42〉
三	西方的反应.....	〈46〉
四	对第三世界的影响.....	〈48〉
五	结论:资本主义发展的不确定性	〈62〉
 ◆ 第三章 资本主义处于冲突之中吗?		
——冷战后世界中的美国、欧洲和日本		
 芭芭拉·思多林斯 沃夫冈·斯特瑞克	〈69〉
一	关于资本主义内部结构的争论.....	〈70〉
二	定量的验证:贸易与投资流动	〈75〉
三	定性的验证:国际组织中的关系	〈81〉
四	资本主义的不同模式:在冲突与合作之间	〈86〉
五	对第三世界发展所蕴涵的意义.....	〈94〉
 ◆ 第四章 全球生产体系和第三世界的发展		
 加里·杰里菲	〈108〉
一	当代经济全球化	〈110〉
二	全球商品链	〈116〉
三	出口的作用和国内的发展	〈122〉
四	第三世界在全球经济中的“提升”战略	〈133〉
五	结束语	〈140〉

◆ 第五章 全球金融的新趋势:发展的含义

… 史蒂法尼·格里菲斯－琼斯 芭芭拉·思多林斯	<152>
一 改变金融结构和模式	····· <153>
二 与第三世界相对照的外来资金模式	····· <163>
三 发展的内涵和发展战略	····· <171>

◆ 第六章 自由经济思想在发展中世界的“凯旋”

..... 托马斯·J·比尔斯泰克	<185>
一 变化的本质	····· <187>
二 自由经济思想的传播	····· <191>
三 发展问题中的转变深度	····· <197>
四 发展思想的含义	····· <200>

◆ 第七章 东亚新兴国家和地区走向发达 楚云汉<209>

一 战后经济发展史	····· <211>
二 政府对贸易自由化所做出的反应	····· <223>
三 总体评价	····· <235>

◆ 第八章 东南亚:成功的开放 林达·Y·C·利姆<246>

一 历史背景	····· <248>
二 80年代后期以来的国际局势变化	····· <251>
三 对国际局势变化的反应	····· <258>